

A JEWISH CANADIAN DAILY Circulated All Over CANADA And Abroad

THE HEBREW JOURNAL דבר אידישער זעכערנאל

פאליטיש אונטערזוכונג נאציאנאל

VOLUME XII No. 4563 TORONTO WEDNESDAY, SEPTEMBER 2, 1925 PRICE THREE CENTS

חרוב געווארענע אידישע קאלאניעס וועלען ווידער אויפגעבויט ווערן

10 מיליאנען דעמאָנסטראציעס וועלען ווידער אויפגעבויט ווערן... (Text continues with details of the rebuilding efforts and the impact of the disaster.)

פרעזידענט קולידזש טוט גאר-ניט צו ענדיגען קוילען סטרייק

קולידזש פרעזידענט האט א פארשטייטליכע דעם באפעל פון דער ניו יארק פארלאמענט... (Text discusses the political stance of the President regarding the strike.)

פאלעסטינע אימיגראציע געזעץ גלייך פאר מוריסען און אימיגראנטען

צייטשריפט עקספּרעס האט געקעמפט געגען דעם דאזיגען געזעץ... (Text reports on the opposition to the immigration law.)

דער העכסטער "הימל קראצער" אין דער וועלט מיט פרינציפען

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) מאנטינג האט היינט ערשט אפגעהויבן... (Text describes the construction of a new skyscraper.)

א האלבער אלטאן מענשען ווערען דירעקטאָר פון אונגארישע פונ'ס יעצטיגע קוילען סטרייק

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער אלטער פון דעם האלבער... (Text mentions an elderly man's role in the strike.)

א אנטיקאמאניסטישע פאקטאטע אינ'ן נאמען פון בארא ראמשיילד

דאס איז דער באשולדיגט פון דער צייטשריפט עקספּרעס... (Text discusses anti-Semitism in the press.)

פראנצויזען אונטערזוכען אויף דעם מאראקא פראנט

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער פראנצויזישער... (Text reports on French military operations in Morocco.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text calls for arming workers during strikes.)

א הויט קראנקהייט עפידעמיע אין סעווער געגענד

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער סעווער געגענד... (Text reports on a skin disease epidemic.)

כינוא איז זעלבשטענדיג און קען זיך אליין רעגירען

עפיק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער וועלט דארפן זיך אויפשווערן... (Text discusses the concept of a self-governing community.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text repeats the call for arming workers.)

סאציאליסטישע שיסען פאסירען פאסירען

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער סאציאליסטישער... (Text discusses socialist movements.)

האטער פארברענט אין הערדישע מוסער מוס

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער האטער פארברענט... (Text reports on a fire in a factory.)

רומעניע ראוס ארויס ענגלאנד פארשפרייט נייע נעלס

נייארק, סעפטעמבער 1. (א.י.א.) דער רומעניע ראוס... (Text discusses the situation in Romania.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text repeats the call for arming workers.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text repeats the call for arming workers.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text repeats the call for arming workers.)

פאדערען צו באוואפנען ארבייטער אין צייט פון סטרייקס אין לאק-אומס

עקספּרעס דעלעגאטען פאדערען אונטער צייט פון סטרייקס... (Text repeats the call for arming workers.)

REGE... STR... (Various small advertisements and notices on the right margin.)



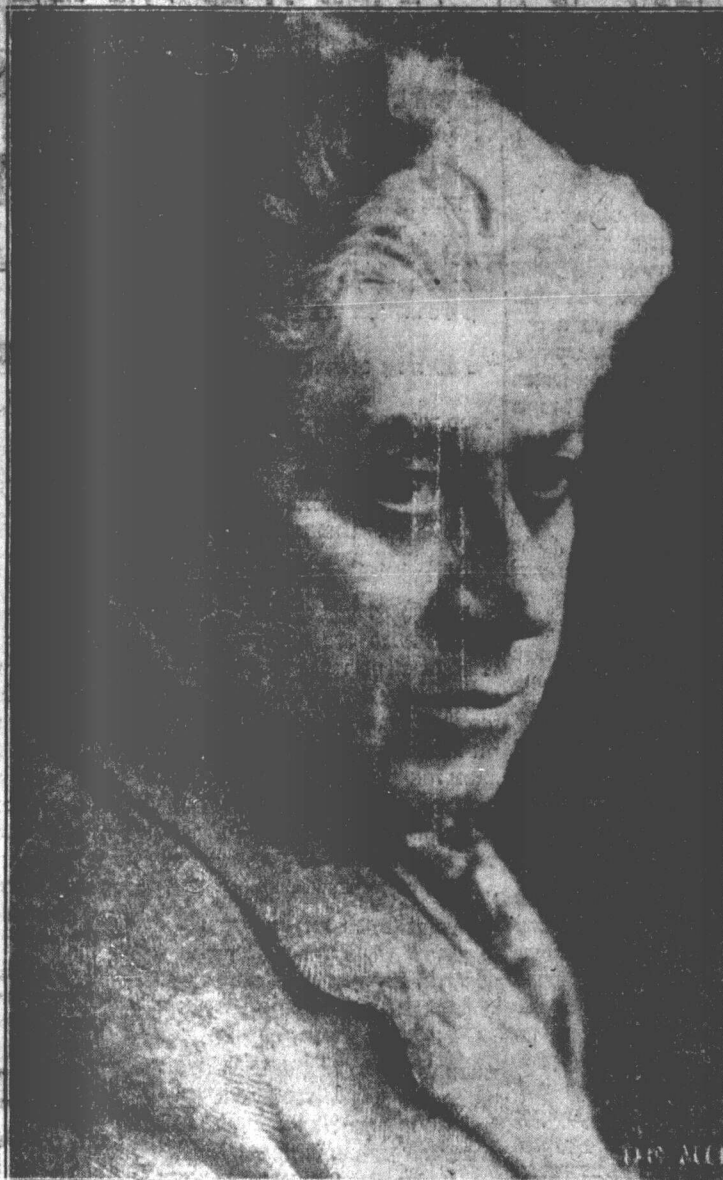
דעניא צוקערבערג



דעניא מאמאשעווסקי



מ. סימאנא



באריס מאמאשעווסקי, דער גרינדער און מוהל פון פיעלע
אידשע טעאטערן, און דער מחבר פון א ריזיק אידשע פאלקס-פיעסען
זעלבער וועט דעפעינדן פרייטאג דעם סטענדערד טעאטער פארן קי
מענדן סינאן.



איזידאר עקסלער

מענדעזשער און פארזאמלער פון

סטענדערד טעאטער



מ. ד. וואקסמאן

די אידישע וועלט
טשעז-זאכען
נעזונטע
דיינאנג מיט
Old Dutch
נעמט ארויס
די אידישע וועלט
מיטען און ניו יארק
באדע, סטעיטס
הויפט-קווארטער
און ערשט-קלאס
עווער-און-דאס
דייטש-קאנצערט
פאר דייטש-
נען ווער נעמט

"אין שפורם פון לעבען"
אריינלעך העכסט-שפאנדערד ראטאן פון א זשען לעבען איף
יענער ווייט.
פון 5. לעוואנדא
איבערזעצט פונעם פארן "אידישען וועלט"

(פארזעצונג)
ניו, ניו, — האט פאן אנדריי
ארויסגעזאגט און האט א מיט נעמט
איהר האנט.
נעמט מיט ארום, — האט די
נעמט נעמט, צווייטע-שפאנדערד זיך
און האט איהר איהר א קוק נעמט פון
מיט לעבען און סטעיטס.
אנדריי, וואס איז געווען מיט צוויי
שפע העכער פון איהר, האט איהר גע-
שיקט א כאפ נעמט און איינגעדריקט
אין ווייטע. דאס איז וואס זיין האלד
ארויסגעוועלט מיט איהרע הענט און
זייערע ליבען האבען זיך צוזאמגענומען.
פון... אנדריי האט איהר לאנגזאם אראפ-
געלאזט איהר'ס סאפע און האט זיך אויך
צוגעלעבט דעמאלסט.
אין ווער שטעט מיטגע, — האט
די געפירט שטיל ארויסגעזאגט, פערט
ערויסגעגאנגען צו איהר ברוסט אנדריי'ס
האנט. מיט דאס צוזאמען פארנעם איהר
אין זיך, און דער נאכער וועט, וואס אן
דאס פאטערלאנד, וואס מיר נאכט מוהל
זיין! — וואס דאס מע האט איהר נאך גע-
געלעבט, איהר ביי שיער נעמט געשטארבען
פון נעמטשאפט, צו שטעטעס עס דען?
צווייטע איהר עס? צווייטעלסטו
דען אין דעם?
וואס וועט זיין — האט די גע-
פירט געזעט, — ווען די מלחמה וועט
זיך אנפאנגען? צו דען וועסטו אוועק
נעמן און איהר וועל דא בלייבען אליין?
ניו, דאס פאן ניו, ניו, איהר וועל
דיך נעמט לאזען נעמן, דו וועסט פארבלייבן
בען ביים וואסאנד, וועלען פארבלייבען נאך
אלעט לייט, און דו וועסט וועלען אלע
בלא איינעם אוועק איהר געזעט.
אויב איהר וועל איהר איהר נעמן,
— האט די געפירט לוכטעל געזאגט, דער-
פרייענדיג זיך מיט איהר געלעבענעם
געדאנק, איהר וועל זיין דא איהר
טאגט, דו וועסט מיר אויסלעבען שו-
סען, איהר וועל מיר באשטעלען א מענער-
האטמייס.
און וואנעס, — האט פאן איהר
דריי אונטערגעכאפט.
און וואנעס, — האט די גע-
פירט מיט איהר וועסטו אונטערגע-
דען.
אונטער... — האט די געפירט
געוואלט נאכזאגען נאך זי האט זיך פאר-
כאפט. — ניו, מיינע האר וועל איהר
ניט שטעפען, צו וואס? איהר וועל זיך
אויסלעבען איהר א צאפ און וועל עס
אראפלאזען אונטער'ן מוהל.
— און דו אליין וועסט קאנען פאר-
פליכטען די האר!
וועל איהר מיטגעהען סטעפא?
ניו.
פאר וואס וואלטו שוין נעמט
מיטגעהען איהר די האטמייסערען.
— כוועל געזאגט.
און ווער וועט דא שאקלאד?
מאכען?
ווער? — ס'איז דא ווער —
ווער פארטענעצט?
טעלעא.

CITY OF TORONTO
מעקסעם 1925
דריטער אינסטאמענט
לעצטע איינצאהלונג
יעצט פעלד
לעצטער טאג פאר צאהלען, פרייטאג, סעפטעמבער 4.
פרייטאג איינער טשעק און מעקס ביל מיט א געסטעמטען קאד
ווער פארן צוריקגעשטען רעסע.

מער סעפטעמבער, 1925
ארלאנגט
ארויסגעבן איהר ארויס-
שטערט. פרענען 78 מל
7883-9-2)
עספירענער, אפריי-
לאט און סילק דרעסעס.
דייטש ווער, 71 יארק סט.
7880-9-2)
א מעסטערזשעק באי און
יי א מאשין 6 באלדווין
557-9-3)
אן עספירענער מיידל
זיך גלייך ווערען צו סטיל
351 קאלעדזש סטריט.
560)
2 קארענעטערס, פרענען
מיט.
561-9-3)
ט א באי און א מיידל
וואלען קענען פארמיינען
און, 634 הארבעס וועסט.
559-9-3)
פריי איהר מיידל פאר
פאר א פאמיליע פון 3.
ארק סטריט.
7890-9-4)
הויסקאל ערווייטערן,
וועלען קאלעדזש דיפלאמא
באשעפטיגט און א קרי-
איהר דעזיגן, איהר איהר
אריינס, שרייבט, "ווער",
90.
7876-9-2)
א מיידל פאר חתן איהר
הענעם פלאץ, קליינע פא-
נען 167 קווי אים.
7875-9-4)
עספירענער, אפרייטערס
ליידיס סליפעס, סטעיט
בון און מ. סליפעס קא.
איהר און נייאמא סט.
561-9-3)
עספירענער, אפרייטערס
עספירענער וואלען ווע-
לייט קלאקס קא. 76 יארק
555-9-2)
עספירענער, מיידלעך
נעמן בוק דעם קא. 400
יט וועסט.
556-9-2)
אוינען טראכטלעך
קאפ שמעדיגען
זיך מיט דעם אידישען
אמעטשען
אפטישען
אויסגעוועלט פון
אונטערגענעם
נאך הערריס
לעצטע סט.
בען פערדינען
9 אויטא אין שטעט
DR. HENRY H.
EYESIGHT SPEC
Phone Trinity
279 College St. New
Open until 9 p.m.
באלא אומאמא-
ויל ברענער
טען און וויסענשאפט
דענער, צונעמט פאר
יון טומעל, קיינע אש-
קומט אריין און קוקט
ביים
פערדינען ערענען
באלדווין סטריט
אין די אויגענען
אנטמאכונג
וויסען אלע אירען פון
די האב נעמט אין 76
ווער עס וויל האבען איי-
סטאק, פוירניטשור, ביל-
ביל, פלייט נאך, און
עסעטע קענענער קאפא-
צו טעלעאנידען, איהר
זיך און וועל אלעס בא-
שען ארבעט.
ווער, 76 בראנאוויץ ער-
פון טריניטי 3707 F.
7845-9-2)

א מעשה מיט א קאץ און א
קליין מידעלע

אויף דאס עלב אנטפערט זיין
פראדאקטירט און פארשטעל
געדריקט אין דרוקערן ראמא
נאנט דוראס פון תל שמואל
נאנט פון דזשערא זענען שוין
ספירירט געווארען אויף דע
שען נאציאנאל פאנר.

יווינגס

ס'ט איזער, אז
אנמאדער
גאנץ אויך פינגער
איז נים נויטיג
אויך ערלויבט
עס.
ען

The Province

מאדראטא
יאנדעס, קארנער
רשעו.

סט. קעסדראן,
וואקערמאן

סט. קעטרינס,
וואקערמאן,
און וואדסוואט

REGENCY
די גאנצע היינטיגע וואך
משאלי משהלין
— איז —
"די גאלד ראש"

ABBOTT'S STRAND
די גאנצע היינטיגע וואך
"לעפין טרוי"
צוויי גרויסע אקטען און 16
שעהע סענעס.

HIPPODROME
"די וועלטער וועג" מועד נים
באנענענען
מיט אנטא סטיוארט און בערמ
לייטעל

EMPIRE
די גאנצע היינטיגע וואך
"העפ מלכענעם"
מיט אירישע קאמיקער
ליי וויליס

LOEW'S
די גאנצע היינטיגע וואך
זען גרעיס
"וויילד הארס מעסא"
ווארעויל

SHEA'S
די גאנצע היינטיגע וואך
די גאנצע היינטיגע וואך
סילווע קלאק
נידא ווערניל

1925 סטענדערד טעאטער 1926
ברוך הנא! די געסט זענען דא!
צום ערשטען מאל איז מאמאמא אמת'דיג קונסטלעריש איריש טעאטער מיט דער גרעסטער איסטרוועלטסטער קונסטלער געזעלשאפט, אונטער דער פערזענליכער דירעקציע פון

באריס טאמאשעווסקי
צוזאמען מיט דער איינציגער געשולטער אירישער פרימאדאמא

רעגיינא צוקערבערג
מיט פאלגענדע ערשע קלאסע ארטיסטען פון אמעריקא און אייראפא

מ. וואקסמאן
משה סימאנאו
הער גרינבערג
מאד' גרינבערג

מ. בערנארד
הער שעהנפעלד
מאד. שעהנפעלד

מ. מעי שעהנפעלד
מ. מאדלאווסקי
מאד' שאפירא
און הער מאמאשעווסקי

פרייטאג אבענד, שבת מאמעני און אבענד 4-5 סעפטעמבער
די שעהנעסטע אירישע מוזיקאלישע קאמערע ארגינעל געשפילט געווארען פון באריס טאמאשעווסקי אין מאמאשעווסקי טעאטער 600 מאהל

אפמאן און דאונטאן
פון קארנאליס
בערבייט פון באריס טאמאשעווסקי

צום ערשטען מאל
אין מאמאמא

מאמא אבענד סעפ. 7-טען לכבוד ליינאר דע
בארימטע ווערק
אין קאברנס

פערלזיר ענער גו ערן

מליחות ראש השנה און יום כפור
זאלט איהר דאוונען דא וואו
עס וועלען דאוונען אלע די
וועלכע וועלען וועלען הנאה צו
האבען פון דאוונען. הערען א
בארימטע חזן און דאוונען
אין א לופטיגע האל.
דאוונען מיט די

בני יעקב
— איז —
סענדערד טעאטער
וואו עס וועט דאוונען

חזן ב. וולאדאווסקי
מיט זיין בארימטע גרויסען כאחר
פון 30 פערזאן
ריון בעקוועם, לופטין און צופרידען
טיקעס פון 2, 3, 4 און 5 דאלאר

צו באקומען אין באקס אפיס פון סענדערד טעאטער יעדען טאג.
אויך ביי אלע מעכעס פון דער בני יעקב.
מיר ראטען אויך צו קויפן פיקעטס וואס פריהער אום איהר
זאלט גיט בלייבען אהן דעם ווי לעצטענס יא.

בלע המות לנצח
מיר האבען שטענדיג א גרויסע
אויסוואהל פון די בעסטע
קוואליטעט מאדעל און
גראנט

מצבות
וועלכע מיר מאכען צו איער
צופרידענהייט. מעכען
פרייען

GOLDBERG BROS.
561 Bay near Dundas
Phond Ade. 3480

עסט ביליג פרייש
ווייל בהמות זענען ביליגער געווארען, האבן מיר איר באקאנט צו אלע מאמא
מאד פרייע, אז איהר וועט באקומען ביי איער גוט באקאנטע בוטשער פון

134 עליואכעס סטריט
געווענענער בארענשטיילס סטאר, פון יעבט נאכט אן פליישען גומער איינס סטיר
געשאכטען יעדען טאג צו בלויז

8 סענט א פונט
10 סענט א פונט קעלבערע פלייש, טשאפס 2 פונט, 25 סענט
די זעלבע פרייען וועט איר אין מיין נייעם סטאר

געווענענער אייבי אפילוואכס **818 דאנרעס וועסט**
קומט שבת נאכט און איבערצייט איר, וואו מיר וועלען געוויס איר צו
פרייעשטעלען. פארנעם גיט אונזערע בוטשערען:

134 עליואכעס סטריט, מעלעפאן ערלייך 5829
818 דאנרעס סטריט, מעלעפאן מרינימי 9603
מיט אכטונג, איז קאקאן.

פאטראניז דר איינציג איר
שע ווינדא קלייניג מאמאמא

מיר אשטערען צו
אלעמאדאן חוין,
פעקאדאן, אפוסעס
און סטאר קלייניג
בעסטע ארבייט צו
די בלייבסטע פרייע
זען מיר שטענדיג
קאמפאסטען מעד
נאטליך און יעדער
לייך 422 בעי
סטריט מעלעפאן
אדעליי לאט
NEW YORK WINDOW CLEANING CO
422 BAY ST

לאיער סאל אייזען
בארימטער פאליטישער, נאמאדא
קאמישנער פאר אלע פראווינצען אין קענעדע.
אפיס:
רעוידענס:

דאמיניאן באנק בילדינג
קארנע בעי און קוין, רום 4
מעלעפאן ערלייך 3083
נעלם צו ליינען אויף ערשיסע און צווייטע מארגענדזשעס.

ליא. א. מאדלאווער
לאיער און נאמאדא פאבליק
נעלם צו ליינען אויף ערשיסע און צווייטע מארגענדזשעס.
רום 507 פעדעראל בילדינג, ריטשטאנ סטריט.
מעלעפאן ערלייך 2178

דר. מ. קיימס
דענטיסט
218 1/2 קוין וועסט
(קארנע מילק סטריט)
מאמאמא

כליוז חזן וולאדאווסקי



די פרייד אף איזראעל סאסיטי
לאדעט איין אלע מאמאמא אידען צו קומען דאוונען

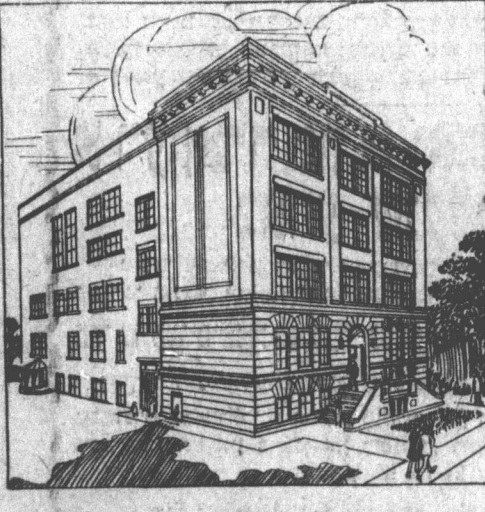
מליחות ראש השנה, יום כפור, סוכות
אין דער נייער פראכטפאלער

תלמוד תורה 9-11 בראנוויק עוו.
וואו עס וועט דאוונען דער בארימטער חזן

מאלמסבי
מיט זיין גרויסען
כאד

אין דעם פראכטפאל
לען שעהנעם, לופט
גען אייטארייז וועט
זיין אן ענג יום טוב
פאר די וועלכע וועט
לען קומען דאוונען.

בילעמען 2 און 3 דאלאר
צו באקומען ביי אלע מיטגלידער פון דער פרייד אף איזראעל.



אידישע באוועג
— פון —
עקזיבישאן

ווען זיי וועלען אוועקפארען פון מאמא
מאמא און געווענען פאנען, מוזען זיי
עסען אין

רובינס
רעסטאראן
370 קאלעדזש סטריט
מעלעפאן מרינימי 8876

זונטאג
13-טע סעפטעמבער
די ערשטע מליחות וועט פארקומען
די האלב יעדליכע

חזן צו חזן
זאמלונג
— פאר —
פאלקס-פאראייניג

אראנזשייט ווערען געבעטען גיט
צו מארגענען דעם ראטען.

יום טוב איז נאחמט
וויס נרייט איהם אויפצונעמען
— איז —
שעהנע קליידער

זיי מוזען גיט זיין נייע איידע גענוצטע קליידער וועלען אויסזעהן פונקט אזוי גוט ווען זיי ווערען
געקליינט, געפארבט, און געפרעסט ביי אונז
שיקט זיי צו די ספעציאליסטען פון די

סיטי דיי וואירקס
ס. זייד. א. שידערמאן אייגענטימער
351 קאלעדזש סט. אונזער נייע פעקאדאן אין **138-146 קערמאנט סט.**

גוט אונז די מעגליכקייט פאר שטעלע און צופרידענע ארבייט אונגענומען און דעלוקערס גלייך צו היין
איינער קליידער זענען איינשורט פאר פרייע ווי לאנג זיי וועלען ביי אונז.
רופט אונז גלייך ווען איהר דארפט קליינען, פארבען, אדער ריפאירען איינער קליידער. אונזערע אויסגא
פאבליק שטענדיק גרייט צו איער דינסט.

CITY DYE WORKS, Limited
Master French Cleaners & Dyers, 351 College St.
אפיס מעלעפאן מרינימי 2628. פעקאדאן מרינימי 2629.



פאליס
אונגאדע
נאציאנאלי
א צייטונג ווען
פרייהייט פון
א גאנצע וואך
THREE CENTS
קבר
אידישע
פוילע
אמעריקאנער קאנסול
נייארק, סעפטעמבער,
פאנעמא פער
האט זיך יעצט צוריק
רויזע איבער אייראפא,
אדער ערלייכערט, אז די
מינאנצען אין פוילען
אויף, "וויזע" צו פארהאן
קא ווערען אויסגענומען
באגאדעלט פונעם אמע
וועלכע האנדעלט מיט
פיעל שפרייטער איידע
שטרייבט פאר
פון די נומערען ווען
טיילט געווארען די א
פיהרער פון ד
מוניסטען און
נעצע
בערלין, סעפטעמבער
אין א קאמפאניאן
נעכטס פולע ניין וועט
דער דריטער איינער
פאסוקע, אדער בעסטע
ווערען אונטערגעגעבן
דער פון דער קאמפאניא
אין דייטשלאנד, רום פון
קלאה.
עס ווערט אפגע
מאמאמא אין דייטשלאנד
און דערמאן ווערען די
דינסט.
אמעריקאנער
אויס יח
לאנדא, אנט, סעפ. 2
עס האבען זיך שוין
יאהערע, ווען דער אטער
אין געווען א יחסן אין, ס.
יעצט ווען מען וויי
אן אמעריקאנער, דאלא
דארף פון צוצאחלען.
באגרייכער האבען
רעכענט פון א שטעטל
פראצענט אויפ'ן דאלאר
בען אמעריקאנער נעלם.
די אורזאכע פון דעם
געבען איז, וואס צוילע
אמעריקאנער טוריסטען
פינט זיך אין לאנד ווען
מאנע נעלם.
7000 דעפאזיט
מען נאד ווייט
ארום 7 מיליאנעס
באגרייכט געבעטען עס
זען וואו מען האט אנגעה
לען די 35 פראצענט צו
פון דער באגרייכערטער
אזעלכע וועלכע האבען
האט 600 דאלאר און ווע
אויפ'ן ליסט געפינען
זעט דעפאזיטאנט אבער
פון אריינגעבעטען ווייט
האבען אבער נאר צייט
דאס וועלכע איז גע
שטעט און שטעטלאך איז
עס געפינען זיך דעפאז
באגרייכטער, באנט.